



TV

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

LA ONU EN ACCIÓN

Fecha de emisión: abril de 2016

Programa No. 1514

Duración: 4'20"

Idiomas: árabe, chino, español, francés, inglés, ruso

ZANZÍBAR, UNA ISLA DONDE LAS MUJERES SON LÍDERES

VIDEO

AUDIO

ISLA DE ZANZÍBAR

NARRACIÓN

La isla de Zanzíbar frente a la costa de Tanzania está cambiando. (4)

Hasta hace poco, las mujeres aquí no participaban en reuniones ni actuaban como líderes. Por supuesto que tampoco pagaban la educación de sus hijos ni podían tomar decisiones importantes en el hogar. (12)

MUJERES CULTIVANDO TIERRA

Ahora están administrando sus propias granjas y, por primera vez, son el sustento principal de la familia. (5)

TATU A CÁMARA
TATU FAKI YUSUF
AGRICULTORA DE ARROZ

Tatu Faki Yusuf: (F)

“En el pasado solíamos depender del hombre para todo... el trabajo en la granja, las cosas de la casa, la comida de los niños, la ropa, todo”. (10)

HASSAN A CÁMARA

HASSAN OMAR VUALE
ESPOSO DE TATU

Hassan Omar Vuale: (M)

“El hombre lo tenía que hacer todo. La mujer no estaba implicada en nada. Ahora las cosas son diferentes. Nos ayudamos el uno al otro para conseguir comida e ingresos para vivir”. (10)

NARRACIÓN

Con once hijos que mantener, la vida de Tatu y Hassan era una lucha constante. Antes, sus campos de arroz tenían un rendimiento muy bajo. (9)

Pero Tatu y otros 22.000 agricultores se inscribieron en la escuela Farmer Field para aprender mejores técnicas agrícolas. (9)

En Zanzíbar hay ahora unas 1.200 escuelas Farmer Field, que han sido establecidas por el gobierno con el apoyo del Fondo Internacional de la ONU para el Desarrollo Agrícola. Cada una está especializada en una cosecha o tipo de ganado específico. (14)

Desde que empezó a ir a la escuela Farmer Field especializada en el arroz, la producción de Tatu casi se ha cuadruplicado y su papel en el hogar ha cambiado. (8)

TATU A CÁMARA
TATU FAKI YUSUF
AGRICULTORA DE ARROZ

Tatu Faki Yusuf : (F)

“Antes del proyecto, mi esposo tomaba todas las decisiones. Pero desde que formo parte de la escuela, participo en todas las decisiones que tomamos”. (10)

TATU EN CASA

NARRACIÓN

Los agricultores aprenden sobre la igualdad de género y el papel de la mujer en el hogar y en la comunidad.(5)

ASHA A CÁMARA
ASHA OMAR FAKIH
ESPECIALISTA PROYECTO DE GÉNERO

Asha Omar Fakh – (M)

“Creo que es importante promover la igualdad de género o el empoderamiento de las mujeres porque ellas son las responsables de la familia. Los hombres a veces tienen dos o tres esposas y a veces desatienden a una familia. Algunas de las mujeres son viudas. Así que esto ayuda a las mujeres a estar en primera línea e impulsar a sus familias e hijos y mejorar sus vidas”. (28)

ESCUELA
ZEYANA

NARRACIÓN

Dos terceras partes de los estudiantes son mujeres. Hace 8 años, Zeyana Ali Said era una de ellas. Viuda con 7 hijos, dependía de su familia para poder sobrevivir. (13)

AVICULTURA

Antes de asistir a la escuela, sus siete gallinas ponían tan pocos huevos que no podía alimentar a su familia. Ahora tiene 200 gallinas y los huevos que producen están pagando la universidad de sus hijos. (14)

ZEYANA A CÁMARA

Zeyana Ali Said: (F)

ZEYANA ALI SAID
PRODUCTORA AGRÍCOLA

“Como madre estoy muy contenta de recibir una educación porque cuando murió mi esposo, no estaba segura de cómo iba a poder cuidar de mi familia”. (9)

NARRACIÓN

ENSEÑANDO

Ahora Zeyana se ha convertido en maestra. Comparte sus conocimientos y experiencia con otros agricultores para ayudarles a salir de la pobreza. (8)

TATU EN LA COMUNIDAD

Tatu también se ha expandido más allá de la agricultura. Ahora es una líder en su comunidad. Fue elegida como la Secretaria de su grupo de la escuela Farmer Field. (9)

MUJERES TRABAJANDO EN LA COMUNIDAD

Al igual que Zeyana y Tatu, muchas mujeres después de graduarse adoptan posiciones de liderazgo en la comunidad; algunas tienen puestos en el gobierno local y otras se convierten en activistas de derechos de género. (11)

VIDA CASERA

En casa, estas mujeres están enseñando a sus hijas que con una educación podrán hacerse cargo de sus vidas. (8)

LOGOTIPO DE NACIONES UNIDAS

Este reportaje fue producido por Joanne Levitan para Naciones Unidas.